HAL
open science

DEFACTO questionnaire (DEterminants and Factors of physical ACTivity after Oncology treatments)

Aumaitre Albane, Aude-Marie Foucaut, Rémi Gagnayre

To cite this version:

Aumaitre Albane, Aude-Marie Foucaut, Rémi Gagnayre. DEFACTO questionnaire (DEterminants and Factors of physical ACTivity after Oncology treatments). 2024. hal-04431099

HAL Id: hal-04431099

https://hal.science/hal-04431099

Submitted on 1 Feb 2024

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Copyright

Merci d'avoir accepté de participer à l'étude DEFACTO. Afin de prendre en compte vos réponses, votre consentement est nécessaire, veillez à bien remplir et signer le formulaire de consentement fourni. Pour rappel, toutes vos réponses sont anonymes. Il n'y a pas de bonne ou de mauvaise réponse. Tout ce que vous pourrez indiquer sera important pour que l'équipe de recherche puisse mieux comprendre les raisons qui vous poussent à faire ou non une activité physique. Veillez à être le·la plus précis·e possible dans vos réponses.

Cette première partie permet de mieux vous connaître.

Thank you for agreeing to take part in the DEFACTO study. We require your consent in order to collect all responses. Please complete and sign the consent form provided. As a reminder, your participation will stay anonymous. There are no wrong or right answers. Anything you can tell will be important to help the research team to better understand the reasons that pushes you to be physically active or not. Please be as specific as possible in your answers.

This first part allows us to get to know you better

1. *Age* Age *(an, years old) I___I*

2. Sexe *Sex* ☐ *Homme Male* ☐ *Femme Female*

3. Quel est votre niveau d'étude ? What is the highest level of schooling completed?

- ☐ *Sans diplôme Without formal qualifications*
- ☐ *CAP ou BEP Youth Training or BTEC First Diploma*
- ☐ *Baccalauréat High School Diploma*
- ☐ *Bac +1 à Bac +2 Diploma of Higher Education*
- ☐ *Bac +3 à Bac +4 Bachelor of Arts/Science*
- ☐ *Bac +5 et plus Master of Arts/Science and more*

4. Quel est votre revenu mensuel moyen ? What is your net monthly income on average?

- ☐ *Moins de 600 euros Less than 600 euros a month*
- ☐ *Entre 600 et 1200 euros Between 600 and 1200 euros*
- ☐ *Entre 1200 et 2000 euros Between 1200 and 2000 euros*
- ☐ *Entre 2000 et 3000 euroos Between 2000 and 3000 euros*
- ☐ *Plus de 3000 euros More than 3000 euros a month*
- ☐ *Refus de répondre ou ne sait pas I Refuse to answer or I don't know*

5. Quelle est votre situation professionnelle actuelle ? What is your job status?

- ☐ *En activité Employed*
- ☐ *En arrêt de travail Sick leave*
- ☐ *Retraité·e Retired*
- ☐ *Etudiant·e Student*
- ☐ *Sans emploi Unemployed*
- ☐ *En reprise de travail I returned to work after a sick leave*

6. Disposez-vous d'une complémentaire santé ? Do you have a private health insurance? ☐ *oui yes* ☐ *non no*

7. Avec qui vivez-vous ? How many people live in your home? ☐ *seul·e alone* ☐ *en couple sans enfant in a couple without children* ☐ *en couple avec un enfant in a couple with a child* ☐ *en couple avec deux enfants ou plus in a couple with two or more children* ☐ *famille monoparentale single parent* ☐ *autre configuration other configuration*

8. Dans quel type d'habitat vivez-vous ? What type of dwelling is your home? ☐ *maison house* ☐ *appartement/studio apartment/studio*

9. Dans quel type d'environnement vivez-vous ? What king of areas do you live in? ☐ *rural rural* ☐ *urbain urban*

10. Quel a été votre usage du tabac au cours de votre vie ? Have you ever smoked cigarettes?
☐ *néant never* ☐ *ancien·ne fumeur·se former smoker* ☐ *fumeur·se actuel·le current smoker*

11. Taille Height – *unité unit* (cm) - : I_____I

12. Poids Weight – *unité unit* (kg) - : I_____I

13. Type de cancer (premier cancer) Cancer type (first cancer) ☐ *sein breast* ☐ *poumon lung* ☐ *prostate prostate* ☐ *colorectal colorectal*

13. a) Quelle était la date du diagnostic – mois/année - ? What was the date of the cancer diagnosis - month/year -? I_I / I_I

13. b) Quel était le stade du cancer ? What was the stage of cancer? ☐ *stade 1 stage 1* ☐ *stade 2 stage 2* ☐ *stade 3 stage 3* ☐ *stade 4 stage 4*

13. c) Lesquels des traitements suivants avez-vous reçu contre le cancer ? Which of the following treatments/surgeries did you receive for your cancer diagnosis? ☐ *chirurgie surgery* ☐ *radiothérapie radiotherapy* ☐ *curiethérapie brachytherapy* ☐ *chimiothérapie chemotherapy* ☐ *chimiothérapie orale oral chemotherapy* ☐ *hormonothérapie hormone therapy* ☐ *immunothérapie immunotherapy* ☐ *autre other*

13. d) Quand avez-vous terminé chacun des traitements -mois/année- ? When did you complete each treatment? *-month/year-*: I__I / I__I

14. Avez-vous vécu un second cancer ? Did you experience a second cancer diagnosis?
☐ *rechute du cancer initial relapse* ☐ *second cancer primitif second primary cancer* ☐ *non no*
Si non, veuillez passer à la question n°16 If not, please proceed to question 16

14. a) Si oui, quel était le type de cancer ? If you did, what was the type of cancer?
☐ *sein breast* ☐ *poumon lung* ☐ *prostate prostate* ☐ *colorectal colorectal*

14. b) Quelle était la date du diagnostic -mois/année- ? *What was the date of the second cancer diagnosis - month/year -:* I__I / I__I

14. c) Quel était le stade du cancer ? What was the stage of cancer? ☐ *stade 1 stage 1* ☐ *stade 2 stage 2* ☐ *stade 3 stage 3* ☐ *stade 4 stage 4*

14. d) Lesquels des traitements suivants avez-vous reçu contre le cancer ? Which of the following treatments/surgeries did you receive for the second cancer? ☐ *chirurgie surgery* ☐ *radiothérapie radiotherapy* ☐ *curiethérapie brachytherapy* ☐ *chimiothérapie chemotherapy* ☐ *chimiothérapie orale oral chemotherapy* ☐ *hormonothérapie hormone therapy* ☐ *immunothérapie immunotherapy* ☐ *autre other*

14. e) Date de fin de chacun des traitements (quand les avez-vous terminés ? -mois/année-) When did you complete each treatment ? -month/year- I__I / I__I

15. Avez-vous vécu plus de deux cancers ? Did you experience more than 2 cancers?
☐ *oui yes* ☐ *non no*

16. Avez-vous une ou plusieurs autre(s) maladie(s) ou handicap(s) ? Do you currently have any of these diseases and/or health problems?

☐ *Diabète Diabetes*	☐ *Attaque cérébrale, maladie de Parkinson, épilepsie Stroke, Parkinson's disease, Epilepsy*
☐ *Hypertension artérielle High Blood Pressure*	☐ *Maladie rénale Kidney disease*
☐ *Insuffisance cardiaque/angine de poitrine/troubles du rythme Heart failure/Angina pectoris/Cardiac rythm disorders*	☐ *Fréquentes infections urinaires Frequent urinary tract infections*

☐ *Phlébites, embolie pulmonaire chronique (bronchite chronique, asthme, …) Thrombosis, Pulmonary embolism (chronic bronchitis, asthma, …)*	☐ *Baisse de l'audition Hearing loss*	
☐ *Ulcères, douleurs gastriques Gastric ulcer, gastric pain*	☐ *Troubles de la vue (cataracte, glaucome, dégénérescence maculaire, …) Visual impairments (caract, glaucoma, macular degeneration, …)*	
☐ *Constipation Constipation*	☐ *Maladie de la thyroïde Thyroid disease*	
☐ *Arthrose, rhumatismes inflammatoires Arthrosis, Inflammatory rheumatic*	☐ *Autre maladie ou handicap Other disease or disability*	

17. Avez-vous pratiqué une activité physique pendant vos traitements ? Did you practice physical activity during cancer treatments? ☐ *oui yes* ☐ *non no*
Si non, veuillez passer à la question n°20 If not, please proceed to question 20

17. a) Si oui, vous avez pratiqué … - plusieurs réponses possibles - : If yes, you were practicing… - several answers possible - :
☐ *seul·e alone* ☐ *avec votre entourage with members of your household, friends …* ☐ *avec l'encadrement d'un professionnel with a professional guidance*
Si vous pratiquiez une activité physique seul·e ou avec votre entourage, veuillez passer à la question n°19 If you were practicing physical activity alone or with members of your household or friends, please proceed to question 19

18.Si votre pratiiquee a été encadrée par un professionnel spécalisé If you were practicing physical activity under the supervision of a specialized professionnal*:*
18. a) Pour votre pratique d'activité physique encadrée lors de votre parcours de soins, l'inscription était … - plusieurs réponses possibles - : Enrolment in the physical activity program was decided by:
☐ *De votre propre initiative Your own decision* ☐ *Un professionnel vous a orienté vers un programme A healthcare provider has referred you directly to a program* ☐ *Un professionnel vous a orienté vers un autre professionnel A healthcare provider has referred you to another professional*

18. b) Combien de temps ce programme a-t-il duré ? – nombre de mois - How long did this program run? - number of months -: */__/*

18. c) Dans quel type de structure avez-vous effectué ce programme d'activité physique ? (exemple : hôpital, centre de rééducation et réadaptation, association, à domicile, dans un lieu dédié comme un cabinet libéral, autre) *[réponse libre]* Where did the physical activity program take place? (e.g. hospital, rehabilitation center, association, at home, in a dedicated place such as a private practice, other) *[free response]*

18. d) Qui vous a orienté vers cette structure ? *[réponse libre]* Who referred you to this structure? *[free response]*

18. e) Pouvez-vous décrire en quelques lignes votre expérience du programme d'activité physique (exemple : activités pratiquées, le lieu, la fréquence des activités par semaine, le rapport que vous avez entretenu avec le professionnel de l'activité, la présence d'autres personnes ou patients, autre) ? *[réponse libre]* In a few lines, can you describe your experience with the physical activity program (example: activities practiced, location, frequency of activities per week, relationship you

had with the professional supervising the program, presence of other people or patients, other)? *[free response]*

18. f) En avez-vous été satisfait·e ? Merci d'indiquer par une croix sur l'échelle ci-dessous votre degré de satisfaction (de la gauche (peu de satisfaction) vers la droite (grande satisfaction)). How satisfied were you about the program? Please indicate your level of satisfaction by placing a cross on the scale below (from left (low satisfaction) to right (high satisfaction)).

Pas du tout satisfait·e
Not satisfied at all

Très satisfait·e
Very satisfied

19. Si votre pratique d'activité physique n'était pas encadrée par un professionnel spécialisé If you were practicing physical activity with no supervision of a specialized professionnal: 19. a) Dans quel(s) lieux avez-vous effectué cette activité physique ? (exemples : au parc, en centre de soins, association, club sportif, salle de sport, autre) *[réponse libre]* Where did you carry out this physical activity? (e.g. park, health center, association, sports club, gym, other) *[free response]*

19. b) Pourquoi avez-vous entrepris cette activité physique ? *[réponse libre]* Why did you undertake this physical activity? *[free response]*

19. c) Pouvez-vous nous décrire en quelque ligne votre expérience d'activité physique non encadrée (exemple : activités pratiquées, quelle fréquence, autre) *[réponse libre]* In a few lines, describe your experience of unsupervised physical activity (example: activities practiced, how often, other): *[free response]*

19. d) En avez-vous été satisfait·e ? Merci d'indiquer par une croix sur l'échelle ci-dessous votre degré de satisfaction (de la gauche (peu de satisfaction) vers la droite (grande satisfaction)). How satisfied were you about your unsupervised physical activity? Please indicate your level of satisfaction by placing a cross on the scale below (from left (low satisfaction) to right (high satisfaction))

Pas du tout satisfait·e
Not satisfied at all

Très satisfait·e
Very satisfied

20. Autre Other: Acceptez-vous d'être à nouveau contacté·e par la suite dans le cadre de cette étude ? Do you agree to be contacted again in the future as part of this study? ☐ *oui yes* ☐ *non no*
Si oui, merci de laisser vos coordonnées : (n° de téléphone et/ou adresse mail) *[réponse libre]* If yes, please leave your contact details: (telephone number and/or e-mail address) *[free response]*

Questionnaire A : Les 4 prochaines questions concernent votre régularité dans l'activité physique et vos intentions de pratique. Veuillez entourer "*oui*" ou "*non*" en fonction de votre situation.
Questionnaire A: The next 4 questions concern your regularity of physical activity and your intentions to engage in physical activity. Please indicate "*yes*" or "*no*" according to your situation.

A) 1. Actuellement, pratiquez-vous une activité physique de manière régulière ? / Do you currently engage in regular physical activity?

A) 2. Avez-vous l'intention de vous engager dans une activité physique régulière dans les 6 prochains mois ? / Do you intend to engage in regular physical activity in the next 6 months?

A) 3. Avez-vous l'intention de vous engager dans une activité physique dans les 30 prochains jours ? / Do you intend to engage in regular physical activity in the next 30 days?

A) 4. Pratiquez-vous une activité physique régulière depuis 6 mois ? / Have you been regularly physically active for the past 6 months?

Questionnaire B : Le questionnaire ci-dessous s'intéresse au rapport que vous entretenez avec l'activité physique, sur vos habitudes et vos expériences en lien avec l'activité physique au cours du mois dernier. Merci de répondre aux questions suivantes, que vous pratiquiez une activité physique ou non. Veuillez indiquer : *1 = Jamais ; 2 =Rarement ; 3= Occasionnellement ; 4= Assez souvent ; 5= Très souvent.* **Questionnaire B: The next questionnaire concerns the relationship you have with physical activity, your habits, and your experiences with physical activity during the last month.** Using the 5-point scale provided, please indicate how often over the past month you did the following. Please indicate: *1= Never; 2= Seldom; 3= Occasionally; 4= Often; 5= Repeatedly*
B) 1. Je lis des articles à propos de l'activité physique pour essayer d'en apprendre plus / I read articles about exercise in an attempt to learn more about it
B) 2. Je m'inquiète des conséquences pour ma santé si je ne fais pas d'activité physique ou d'exercice / I am afraid of the consequences to my health if I do not exercise
B) 3. Je réalise que si je ne fais pas d'activité physique régulièrement, je pourrais être malade et devenir un fardeau pour les autres / I realize that if I don't exercise regularly, I may get ill and be a burden to others
B) 4. Je me sens mieux quand je bouge plus souvent / I feel better about myself when I exercise
B) 5. Quand je suis fatigué·e, je fais quand même de l'exercice car je sais que je me sentirai mieux après / When I feel tired, I make myself exercise anyway because I know I will feel better afterwards
B) 6. Mes amis m'encouragent à faire de l'activité physique / My friends encourage me to exercise
B) 7. Un des effets positifs de l'activité physique est d'améliorer mon bien être / One of the rewards of regular exercise is that it improves my mood
B) 8. Je crois que je peux faire de l'activité physique régulièrement / I tell myself I am able to keep exercising if I want to
B) 9. Je cherche des informations sur l'activité physique / I look for information related to exercise
B) 10. Je m'inquiète quand je vois des gens qui pourraient tirer des avantages à être plus actifs et qui choisissent de ne pas le faire / I get upset when I see people who would benefit from exercise but choose not to exercise
B) 11. Je pense qu'une activité physique régulière joue un rôle dans la réduction des coûts de santé / I think that my exercising regularly will prevent me from being a burden to the healthcare system
B) 12. Je me sens plus en confiance quand je fais de l'activité physique ou du sport régulièrement / I feel more confident when I exercise regularly
B) 13. Au lieu de me relaxer en regardant la télévision ou en mangeant, je sors marcher ou faire du sport / Instead of relaxing by watching TV or eating, I take a walk or exercise
B) 14. J'ai quelqu'un de proche qui m'incite à bouger / I have someone who encourages me to exercise
B) 15. Quand je fais de l'activité physique, je me dis que c'est bon pour mon corps et ma santé / When I exercise, I tell myself that I am good to myself by taking care of my body in this way
B) 16. Je suis capable de rester actif·ve si je le veux / I believe that I can exercise regularly
B) 17. Je découvre de nouvelles manières de faire de l'activité physique / I find out about new methods of exercising
B) 18. Je crois que bouger plus souvent fera de moi une personne en meilleure santé et plus heureuse / I believe that regular exercise will make me a healthier, happier person

B) 19. Quand je me sens tendu·e, je pense que l'activité physique est un bon moyen pour évacuer mes soucis / When I feel tired, I make myself exercise anyway because I know I will feel better afterwards
B) 20. J'ai quelqu'un qui m'apporte son aide, ses encouragements et me pousse à faire de l'activité physique / I have a friend who encourages me to exercise when I don't feel up to it
B) 21. Je me fixe des buts que je peux atteindre pour ne pas être déçu / I try to set realistic goals for myself rather than setting myself up for failure by expecting too much
B) 22. Je m'engage à faire de l'activité physique ou du sport / I make commitments to exercise
Veuillez répondre à ce questionnaire uniquement si vous ne pratiquez pas une activité physique régulière, et passez ensuite au questionnaire « D ». Si vous pratiquez déjà une activité physique régulière, passez directement au questionnaire « D ». Please answer this questionnaire only if you do not engage in regular physical activity, and then proceed to questionnaire "D". If you are already engaged in regular physical activity, go straight to questionnaire "D". **Questionnaire C : Les questions suivantes s'intéressent au rapport que vous entretenez avec l'activité physique.** Veuillez indiquer : "*1 = complètement faux*", à "*5 = tout à fait vrai*". **Questionnaire C: Next questionnaire concerns your relationship with physical activity.** Please indicate: *"1= completely false", to "5= completely right".*
C) 1. J'aurais plus d'énergie pour ma famille et mes amis si je pratiquais une activité physique régulièrement / I would have more energy for my family and friends if I exercised regularly
C) 2. Une activité physique régulière m'aiderait à diminuer mon stress / Regular exercise would help me relieve tension
C) 3. Je me sentirais plus confiant·e si je pratiquais une activité physique régulièrement / I would feel more confident if I exercised regularly
C) 4. Je dormirais plus profondément si je pratiquais une activité physique régulièrement / I would sleep more soundly if I exercised regularly
C) 5. Je me sentirais bien avec moi-même si je tenais mon engagement à pratiquer une activité physique régulièrement / I would feel good about myself if I kept my commitment to exercise regularly
C) 6. J'aimerais mieux mon corps si je pratiquais une activité physique régulièrement / I would like my body better if I exercised regularly
C) 7. J'aurais plus de facilités à réaliser les tâches physiques quotidiennes si je pratiquais une activité physique régulièrement / It would be easier for me to perform routine physical tasks if I exercised regularly
C) 8. Je me sentirais moins stressé·e si je pratiquais une activité physique régulièrement / I would feel less stressed if I exercised regularly
C) 9. Je me sentirais mieux dans mon corps si je pratiquais une activité physique régulièrement / I would feel more comfortable with my body if I exercised regularly
C) 10. Une activité physique régulière m'aiderait à avoir une perspective plus positive sur la vie / Regular exercise would help me have a more positive outlook on life
C) 11. Je suis embêté·e si je pratique une activité physique car je transpire, je suis essoufflé·e et mon rythme cardiaque augmente / I feel uncomfortable when I exercise because I get out of my breath and my heart beats very fast
C) 12. À la fin de la journée, je serais trop épuisé·e pour pratiquer une activité physique / At the end of the day, I would be too exhausted to exercise
C) 13. Une activité physique régulière me prendrait trop de temps / Regular exercise would take too much of my time
C) 14. J'aurais moins de temps pour ma famille et mes amis si je pratiquais une activité physique régulièrement / I would have less time for my family and friends if I exercised regularly

C) 15. J'éprouverais des difficultés pour trouver une activité physique qui me plaît et qui ne dépendrait pas des conditions climatiques / I would find it difficult to find an exercise activity that I enjoy that is not affected by bad weather
C) 16. Je serais trop fatigué·e pour faire mon travail quotidien après avoir pratiqué une activité physique / I think I would be too tired to do my daily work after exercising
Questionnaire D : Les questions ci-dessous s'intéressent à votre ressenti par rapport à l'activité physique, selon ce que vous vous sentez capable de faire. Que vous pratiquiez une activité physique régulière ou non, merci de répondre à ce questionnaire. Afin de répondre, veuillez entourer de *1 = je sais que je ne peux pas, à 5 = je sais que je peux.* **Questionnaire D: The questions below focus on how you experience physical activity, based on what you feel able to do. Whether you are regularly physically active or not, please answer this questionnaire**. To answer, please indicate *1=Sure I could not do it, to 5=Sure I could do it.*
D) 1. Suivre votre programme physique après une longue et fatigante journée de travail / Stick to your exercise program after a long, tiring day at work
D) 2. Suivre votre programme physique quand les obligations sociales vous prennent beaucoup de temps / Stick to your exercise program when social obligations are very time consuming
D) 3. Suivre votre programme physique quand vous avez des tâches ménagères à faire / Stick to your exercise program when you have household chores to attend to
D) 4. Pratiquer une activité physique même lorsque vous vous sentez déprimé·e / Exercise even though you are feeling depressed
D) 5. Suivre votre programme physique quand votre famille exige plus de votre temps / Stick to your exercise program when your family is demanding more time from you
D) 6. Suivre votre programme physique quand vous vivez un changement de vie stressant (ex. : divorce, décès dans la famille, déménagement) / Stick to your exercise program when undergoing a stressful life change (e.g. divorce, death in the family, moving)
D) 7. Suivre votre programme physique même lorsque vous avez des obligations excessives au travail / Stick to your exercise program even when you have excessive demands at work
D) 8. Réserver du temps pour un programme d'activité physique ; c'est-à-dire marcher, courir, nager, rouler à vélo, ou d'autres activités physiques d'une durée minimum de 30 minutes, 3 fois par semaine / Set aside time for a physical activity program, that is, walking, jogging, swimming, biking, or other continuous activities for at least 30 min three times per week
D) 9. Se lever tôt, même les week-ends, pour pratiquer une activité physique / Get up early, even on weekends, to exercise
D) 10. Assister à une fête seulement après avoir pratiqué une activité physique / Attend a party only after practicing some exercise
D) 11. Lire ou étudier moins pour pratiquer plus d'activité physique / Read or study less in order to exercise more
D) 12. Continuer à pratiquer une activité physique avec d'autres même lorsqu'ils semblent trop rapides ou trop lents pour vous / Continue to exercise with others even though they seem too fast or too slow for you

Merci de répondre à ce questionnaire uniquement si vous pratiquez déjà une activité physique régulière (selon votre réponse au questionnaire “A”. Si vous ne pratiquez pas une activité physique régulière, passez directement au questionnaire “F”. Please answer this questionnaire only if you already engage in regular physical activity (according to your answer to questionnaire "A"). If you do not engage in regular physical activity, please go directly to questionnaire "F". Please answer this questionnaire only if you already engage in regular physical activity (according to your answer to questionnaire "A"). If you do not engage in regular physical activity, please go directly to questionnaire "F". **Questionnaire E : De manière générale, pourquoi faites-vous de l'activité physique ?** Pour ce questionnaire, veuillez sélectionner : *1 = ne correspond pas du tout ; 2 = correspond très peu ; 3 = correspond un peu ; 4 = correspond moyennement ; 5 = correspond assez ; 6 = correspond fortement ; 7 = correspond très fortement* **Questionnaire E: In general, why are you physically active?** For this questionnaire, please select: *1=does not correspond at all; 2=corresponds very little; 3=corresponds a little; 4=corresponds moderately; 5=corresponds quite a lot; 6=corresponds strongly; 7=corresponds very strongly*
E) 1. Pour le plaisir que je ressens lorsque je pratique des activités physiques / For the pleasure I experience when I practice physical activity
E) 2. Je n’en ai aucune idée, je crois que ça ne me sert à rien / I have no idea, I think it is useless
E) 3. Parce que je me sentirais mal si je ne faisais pas cet effort / Because I would feel bad if I did not make this effort
E) 4. Parce que je pense que l’activité physique est une bonne chose pour mon développement personnel / Because I believe that physical activity is a good thing for my personal growth
E) 5. Je ne sais pas vraiment ; j’ai l’impression de perdre mon temps lorsque je fais de l’activité physique / I don’t really know, I truly have the impression that I am wasting my time doing physical activity
E) 6. Pour la satisfaction que je ressens à progresser dans ce genre d’activités / For the satisfaction I feel when I improve myself in this kind of activity
E) 7. Parce que l’activité physique fait partie intégrante du style de vie que j’ai choisi / Because physical activity is part of the way I have chosen to live my life
E) 8. Franchement je fais de l’activité physique mais je ne vois pas l’intérêt / Frankly, I practice physical activity but I do not see the point
E) 9. Pour ne pas avoir à entendre les reproches de certaines personnes / In order not to hear the criticisms of certain people
E) 10. Parce que je considère que faire de l’activité physique est une partie de mon identité / Because I consider that doing physical activity has become a fundamental part of who I am
E) 11. Pour les sensations agréables que me procure l’activité physique / For the pleasant feelings that physical activity provides me
E) 12. Parce que personnellement je considère que c’est un facteur de bien-être / Because personally, I consider it as a factor of well-being
E) 13. Parce que faire de l’activité physique est cohérent avec mes valeurs / Because practicing physical activity is consistent with what I value
E) 14. Parce que je me sentirais nerveux·se si je n’en faisais pas / Because I would feel nervous if I did not do it
E) 15. Parce que certaines personnes me mettent la pression pour que je le fasse / Because some people around pressure me to do it
E) 16. Parce que je pense que l’activité physique me permettra de me sentir mieux / Because I think that physical activity will allow me to feel better
E) 17. Parce que j’y suis obligé·e par mon entourage / People around me nag me to do it

E) 18. Parce que je dois le faire pour me sentir bien avec moi-même / I must do it to feel good about myself
Questionnaire F : Pour cette unique question, veuillez entourer : *1 = jamais ; 2 = rarement ; 3 = parfois ; 4 = souvent ; 5 = toujours* **Questionnaire F:** For this unique question, please indicate: *1=Never ; 2=Rarely; 3=Sometimes; 4=Often; and 5=Always*
F) A quelle fréquence avez-vous besoin de quelqu'un pour vous aider lorsque vous lisez des instructions, des brochures, ou d'autres documents provenant de votre médecin ou de votre pharmacien ? / How often do you need to have someone help you when you read instructions, pamphlets, or other written material from your doctor or pharmacy?
Questionnaire G : Les questions ci-dessous s'intéressent au lien que vous faites entre activité physique et cancer. Afin de répondre, veuillez indiquer : *1 = pas du tout d'accord ; 2 = en désaccord ; 3 = modérément en désaccord ; 4 = modérément en accord ; 5 = en accord ; 6 = totalement d'accord.* **Questionnaire G: The questions below focus on the link you make between physical activity and cancer.** To answer, please select: *1=do not agree at all; 2=do not agree; 3=disagree moderately; 4=agree moderately; 5=agree; 6 = totally agree*
G) 1. L'exercice physique améliore le moral des personnes atteintes de cancer / Physical exercise improves the morale of cancer patients
G) 2. L'exercice physique améliore le bien-être des patients atteints de cancer / Physical exercise improves the well-being of cancer patients
G) 3. L'exercice physique permet aux patients atteints de cancer de se sentir mieux physiquement / Physical exercise allows cancer patients to feel better physically
G) 4. L'exercice physique améliore les chances de guérison chez les patients atteints de cancer / Physical exercise improves the chance of recovery in cancer patients
Veuillez répondre à ce questionnaire uniquement si vous êtes fumeur·se actuellement. Si non, passez directement au questionnaire « I ». Please answer this questionnaire only if you are a current smoker. If not, go directly to questionnaire "I". **Questionnaire H : Ces questions concernent votre consommation de tabac,** veuillez lire chaque énoncé et entourer la réponse qui se rapproche le plus de votre comportement réel. **Questionnaire H: These questions concern your tobacco consumption**. For each question, enter the answer choice which best describes your response.
H) 1. Le matin, combien de temps après être réveillé·e fumez-vous votre première cigarette ? / How soon after you wake up do you smoke your first cigarette? *Dans les 5 premières minutes Within 5 minutes* *Entre 6 et 30 minutes 6 to 30 minutes* *Entre 31 à 60 minutes 31 to 60 minutes* *Après 60 minutes After 60 minutes*
H) 2. Combien de cigarettes fumez-vous par jour, en moyenne ? / How many cigarettes per day do you smoke? *10 ou moins 10 or less* *11 à 20 11 to 20* *21 à 30 21 to 30* *31 ou plus 31 or more*

Questionnaire I : Ce questionnaire s'intéresse à votre qualité de vie. Afin de répondre, veuillez entourer la réponse qui correspond le mieux à votre situation. Soyez attentif·ve car les modalités de réponse diffèrent entre les questions.
Questionnaire I: This questionnaire asks for your views about your health. This information will help keep track of how you feel and how well you are able to do your usual activities. If you are unsure about how to answer, please give the best answer you can.

I) 1. Dans l'ensemble, pensez-vous que votre santé est : / In general, would you say your health is:

Excellente Excellent
Très bonne Very good
Bonne Good
Médiocre Fair
Mauvaise Poor

I) 2. Voici une liste d'activités que vous pouvez avoir à faire dans votre vie de tous les jours. Pour chacune d'entre elles, indiquez si vous êtes gêné·e en raison de votre état de santé actuel : / The following items are about activities you might do during a typical day. Does your health now limit you in these activities? If so, how much?

2.1. Efforts physiques modérés tels que déplacer une table, passer l'aspirateur, jouer aux boules ? / Moderate activities, such as moving a table, pushing a vacuum cleaner, bowling or playing golf

Oui, beaucoup Yes, limited a lot
Oui, un peu Yes, limited a little
Non, pas du tout No, not limited at all

2.2. Monter plusieurs étages par l'escalier ? / Climbing several flights of stairs ?

Oui, beaucoup Yes, limited a lot
Oui, un peu Yes, limited a little
Non, pas du tout No, not limited at all

I) 3. Au cours des 4 dernières semaines, et en raison de votre état de santé physique / During the past 4 weeks, have you had any of the following problems with your work or other regular daily activities as a result of your physical health?

3.1. Avez-vous fait moins de choses que ce que vous auriez souhaité ? / Have you accomplished less than you would like?

En permanence All of the time
Très souvent Most of the time
Souvent A good bit of the time
Quelques fois Some of the time
Rarement A little of the time
Jamais None of the time

3.2. Avez-vous dû arrêter de faire quelque chose ? / Were limited in the kind of work or other activities ?

En permanence All of the time
Très souvent Most of the time
Souvent A good bit of the time
Quelques fois Some of the time
Rarement A little of the time
Jamais None of the time

I) 4. Au cours de ces 4 dernières semaines, et en raison de votre état de santé émotionnel (vous sentir triste, nerveux·se ou déprimé·e) : / During the past 4 weeks, have you had any of the following problems with your work or other regular daily activities as a result of any emotional problems such as feeling depressed or anxious?

4.1. Avez-vous fait moins de choses que ce que vous auriez souhaité ? / Have you accomplished less than you would like? *En permanence All of the time* *Très souvent Most of the time* *Souvent A good bit of the time* *Quelques fois Some of the time* *Rarement A little of the time* *Jamais None of the time*
4.2. Avez-vous eu des difficultés à faire ce que vous aviez à faire avec autant de soin et d'attention ? / Did you not do your work or other regular activities as carefully as usual? *En permanence All of the time* *Très souvent Most of the time* *Souvent A good bit of the time* *Quelques fois Some of the time* *Rarement A little of the time* *Jamais None of the time*
I) 5. Au cours de ces 4 dernières semaines, dans quelle mesure vos douleurs physiques vous ont gêné dans votre travail ou vos activités domestiques ? / During the past 4 weeks, how much did pain interfere with your normal work, including both work outside the home and housework? Did it interfere… *Pas du tout Not at all* *Un petit peu A little bit* *Moyennement Moderatly* *Beaucoup Quite a bit* *Enormément Extremely*
I) 6. Au cours de ces 4 dernières semaines, y a-t-il eu des moments où votre état de santé, physique ou émotionnel, vous a gêné dans votre vie et vos relations avec les autres, votre famille, vos amis, vos connaissances ? / During the past 4 weeks, how much of the time has your physical health or emotional problems interfered with your social activities (like visiting with friends, relatives, etc.)? *Tout le temps All of the time* *Une grande partie du temps Most of the time* *De temps en temps Some of the time* *Rarement A little of the time* *Jamais None of the time*
I) 7. Les questions qui suivent portent sur « comment vous vous êtes senti·e au cours de ces 4 dernières semaines ». Pour chaque question, merci d'indiquer la réponse qui vous semble la plus appropriée. Au cours de ces 4 dernières semaines, il y a-t-il eu des moments où : / These questions are about how you feel and how things have been with you during the past 4 weeks. For each question, please give the one answer that comes closest to the way you have been feeling. How much of the time during the past 4 weeeks 7.1. Vous vous êtes senti calme et détendu·e ? / Have you felt calm and peaceful? *En permanence All of the time* *Très souvent Most of the time* *Souvent A good bit of the time* *Quelques fois Some of the time* *Rarement A little of the time* *Jamais None of the time*

7.2. Vous vous êtes senti débordant·e d'énergie ? / Did you have a lot of energy? *En permanence All of the time* *Très souvent Most of the time* *Souvent A good bit of the time* *Quelques fois Some of the time* *Rarement A little of the time* *Jamais None of the time*
7.3. Vous vous êtes senti triste ou abattu·e ? / Have you felt downhearted and blue? *En permanence All of the time* *Très souvent Most of the time* *Souvent A good bit of the time* *Quelques fois Some of the time* *Rarement A little of the time* *Jamais None of the time*
Questionnaire J : Que vous pratiquiez une activité physique régulière ou non, merci de répondre à ce questionnaire. Les questions ci-dessous interrogent les difficultés que vous pouvez potentiellement rencontrer à pratiquer une activité physique régulière. Afin de répondre, veuillez sélectionner *3 = très probable ; 2 = plutôt probable ; 1 = plutôt peu probable ; 0 = très peu probable* en fonction ce que vous ressentez par rapport à ces situations. **Questionnaire J: If you are physically active or not, please answer this questionnaire. Listed below are reasons that people give to describe why they do not get as much physical activity as they think they should**. Read each statement aloud and indicate how likely you are to say each of these statements: *3=very likely; 2=somewhat likely; 1=somewhat unlikely; 0=very unlikely*
J) 1. Mes journées sont tellement occupées maintenant, que je ne crois pas pouvoir trouver le temps d'inclure l'activité physique dans mon horaire habituel / My day is so busy now that I don't think I can make the time to include physical activity in my regular schedule
J) 2. Comme aucun membre de ma famille ni aucun de mes amis n'aime faire de l'activité physique, je n'ai pas d'occasion de faire de l'exercice / None of my family members or friends like to do anything active, so I don't get a chance to exercise
J) 3. Je suis tout simplement trop fatigué·e après l'école ou le travail pour faire de l'exercice / I'm just too tired after work to get any exercise
J) 4. J'ai pensé faire davantage d'exercice mais je n'arrive pas à m'y mettre / I've been thinking about getting more exercise, but I can't seem to get started
J) 5. L'exercice peut être risqué / Exercise can be risky
J) 6. Je ne fais pas suffisamment d'exercice car je n'ai jamais appris à faire quelque sport que ce soit / I don't get enough exercise because I have never learned the skills for any sport
J) 7. Je n'ai accès ni à des pistes de jogging, ni à une piscine, ni à des pistes cyclables, ni à quelques autres installations que ce soit / I don't have access to jogging trails, swimming pools, bike paths etc.
J) 8. L'activité physique me demande trop de temps consacré à d'autres engagements – travail, famille et autres / Physical activity takes too much time away from other commitments-time, work, family, etc.
J) 9. Je serais gêné·e de mon apparence si je devais faire de l'exercice avec d'autres personnes / I'm embarrassed about how I look when I exercise with others
J) 10. Je ne dors même pas assez comme c'est là, alors je ne vois pas comment je pourrais me lever plus tôt ou me coucher plus tard pour faire de l'exercice / I don't get enough sleep as it is. I just couldn't get up early or stay up late to get some exercise

J) 11. J'ai davantage de facilité à trouver des prétextes à mon manque d'exercice que de me motiver à faire quelque chose / It's easier for me to find excuses not to exercise than to go out to do something
J) 12. Je connais trop de gens qui se sont blessés en faisant trop d'exercice / I know too many people who have hurt themselves by overdoing it with exercise
J) 13. Je ne me vois vraiment pas apprendre un nouveau sport / I really can't see learning a new sport at my age
J) 14. C'est tout simplement trop cher. Il faut suivre un cours ou joindre un club ou encore acheter le bon équipement / It's just too expensive. You have to take a class or join a club or buy the right equipment
J) 15. Mon temps libre dans la journée est trop court pour y inclure l'exercice / My free time during the day is too short to include exercise
J) 16. Mes activités sociales habituelles avec les membres de la famille ou les amis n'incluent pas l'activité physique / My usual social activities with family or friend do not include physical activity
J) 17. Je suis trop fatigué·e durant la semaine et j'ai besoin des fins de semaine pour me reposer à fond / I'm too tired during the week I need the weekend to catch up on my rest
J) 18. Je veux faire d'avantage d'exercice, mais il me semble que je n'arrive à persévérer dans rien / I want to get more exercise, but I just can't seem to make myself stick to anything
J) 19. J'ai peur de me blesser / I'm afraid I might injure myself
J) 20. Il n'y a aucune activité physique dans laquelle je suis suffisamment bon pur y prendre plaisir / I'm not good enough at any physical activity to make it fun
J) 21. Si nous avions des installations pour l'exercice et des douches ou au travail, je serais davantage enclin à faire de l'exercice / If we had exercise facilities and showers at work, then I would be more likely to exercise
Questionnaire K : Ce questionnaire s'intéresse au temps que vous consacrez à différents types d'activité physique lors d'une semaine typique. Veuillez répondre à ces questions même si vous ne vous considérez pas comme quelqu'un de physiquement actif. **Questionnaire K: This questionnaire asks how much time you spend on different types of physical activity in a typical week**. Please answer these questions even if you don't consider yourself physically active.
K) 1. Est-ce que votre travail implique des activités physiques de forte intensité qui nécessitent une augmentation conséquente de la respiration ou du rythme cardiaque [comme soulever des charges lourdes, travailler sur un chantier, effectuer du travail de maçonnerie], pendant au moins 10 minutes d'affilée ? / Does you work involve vigorous-intensity activity that causes large increases in breathing or heart rate [carrying or lifting heavy loads, digging or construction work], for at least 10 minutes continuously? ☐ *oui yes* ☐ *non no* *Si non, passez à K)4 If no, go to K) 4*
K) 2. Habituellement, combien de jours par semaine effectuez-vous des activités physiques de forte intensité dans le cadre de votre travail ? / In a typical week, on how many days do you do vigorous-intensity activities as part of your work? *Nombre de jours Number of days* I_____I
K) 3. Lors d'une journée habituelle durant laquelle vous effectuez des activités physiques de forte intensité, combien de temps consacrez-vous à ces activités ? / How much time do you spend doing vigorous-intensity activities at work on a typical day? *Nombre d'heures et minutes/jour Hours : minutes per day*

Heure(s) *Hour(s)*	*Minute(s)* *Minute(s)*

K) 4. Est-ce que votre travail implique des activités physiques d'intensité modérée, comme une marche rapide ou soulever une charge légère durant au moins 10 minutes d'affilée ? / Does your work involve moderate-intensity activity that causes small increases in breathing or heart rate such as brisk walking [or carrying light loads] for at least 10 minutes continuously?
☐ *oui yes* ☐ *non no* *Si non, passez à K) 7 If no, go to K) 7*

K) 5. Habituellement, combien de jours par semaine effectuez-vous des activités physiques de forte intensité dans le cadre de votre travail ? / In a typical week, on how many days do you do moderate-intensity activities as part of your work? *Nombre de jours Number of days* I_____I

K) 6. Lors d'une journée habituelle durant laquelle vous effectuez des activités physiques d'intensité modérée, combien de temps consacrez-vous à ces activités ? / How much time do you spend doing moderate-intensity activities at work on a typical day?
Nombre d'heures et minutes/jour Hours : minutes per day

Heure(s) Hour(s)	*Minute(s) Minute(s)*

Les questions suivantes excluent les activités physiques au travail que vous avez déjà mentionnées. Nous parlons ici de la façon dont vous vous déplacez, faites vos trajets, habituellement. Par exemple, pour aller au travail, faire des courses, aller au marché. / The next questions exclude the physical activities at work that you have already mentioned. The following question ask you about the usual way you travel to and from places. For example to work, for shopping, to market, to place of worship.

K) 7. Est-ce que vous effectuez des trajets d'au moins 10 minutes à pied ou à vélo ? / Do you walk or use a bicycle (pedal cycle) for at least 10 minutes continuously to get to and from places? ☐ *oui yes* ☐ *non no* *Si non, passez à K) 10 If no, go to K) 10*

K) 8. Habituellement, combien de jours par semaine effectuez-vous des trajets d'au moins 10 minutes à pied ou à vélo ? / In a typical week, on how many days do you walk or bicycle for at least 10 minutes continuously to get to and from places?
Nombre de jours Number of days I_____I

K) 9. Lors d'une journée habituelle, combien de temps consacrez-vous à vos déplacements à pied ou à vélo ? / How much time do you spend walking or bicycling for travel on a typical day?
Nombre d'heures et minutes/jour Hours : minutes per day

Heure(s) Hour(s)	*Minute(s) Minute(s)*

Les questions suivantes excluent les activités professionnelles et de transport que vous avez déjà mentionnées. Nous parlons ici des activités sportives, de remise en forme et de loisirs. The next questions exclude the work and transport activities that you have already mentioned. The following questions ask you about sports, fitness and recreational activities.

K) 10. Est-ce que vous pratiquez des sports, du fitness ou des activités de loisirs de forte intensité qui nécessitent une augmentation importante de la respiration ou du rythme cardiaque [comme courir ou jouer au football] pendant au moins dix minutes d'affilée ? / Do you do any vigorous-intensity sports, fitness or recreational (leisure) activities that cause large increases in breathing or heart rate like running or football, for at least 10 minutes continuously? ☐ *oui yes* ☐ *non no*
Si non, passez à K) 13 If no, go to K) 13

K) 11. Habituellement, combien de jours par semaine pratiquez-vous une activité sportive, du fitness ou d'autres activités de loisirs de forte intensité ? / In a typical week, on how many days do you do vigorous-intensity sports, fitness or recreational (leisure) activities?
Nombre de jours Number of days I_____I

K) 12. Lors d'une journée habituelle, combien de temps y consacrez-vous ? / How much time do you spend doing vigorous-intensity sports, fitness or recreational activities on a typical day?
Nombre d'heures et minutes/jour Hours : minutes per day

Heure(s) *Hour(s)*	*Minute(s)* *Minute(s)*

K) 13. Est-ce que vous pratiquez des sports, du fitness ou des activités de loisirs d'intensité modérée qui nécessitent une petite augmentation de la respiration ou du rythme cardiaque comme la marche rapide, faire du vélo, nager, jouer au volley, pendant au moins dix minutes d'affilée ? / Do you do any moderate-intensity sports, fitness or recreational (leisure) activities that causes a small increase in breathing or heart rate such as brisk walking, cycling, swimming, volleyball, for at least 10 minutes? ☐ *oui yes* ☐ *non no* *Si non, passez à K)16* *If no, go to K) 16*

K) 14. Habituellement, combien de jours par semaine pratiquez-vous une activité sportive, du fitness ou d'autres activités de loisirs d'intensité modérée ? / In a typical week, on how many days do you do moderate-intensity sports, fitness or recreational (leisure) activities?
Nombre de jours Number of days I_____I

K) 15. Lors d'une journée habituelle, combien de temps y consacrez-vous ? / How much time do you spend doing moderate-intensity sports, fitness or recreational (leisure) activities on a typical day?
Nombre d'heures et minutes/jour Hours : minutes per day

Heure(s) *Hour(s)*	*Minute(s)* *Minute(s)*

La question suivante concerne la position assise ou allongée au travail, à la maison, pour se rendre à un endroit et en revenir, ou avec des amis, y compris le temps passé assis à un bureau, avec des amis, à voyager en voiture, en bus, en train, à lire, à jouer aux cartes ou à regarder la télévision, mais n'inclut pas le temps passé à dormir. The following question is about sitting or reclining at work, at home, getting to and from places, or with friends including time spent sitting at a desk, sitting with friends, travelling in car, bus, train, reading, playing cards or watching television but do not include time spent sleeping.

K) 16. Combien de temps passez-vous en position assise ou couchée lors d'une journée habituelle ? / How much time do you usually spend sitting or reclining on a typical day?
Nombre d'heures et minutes/jour Hours : minutes per day

Heure(s) *Hour(s)*	*Minute(s)* *Minute(s)*

References:

- Questionnaire A - Stage of change questionnaire

English version: Nigg C,Hellsten L,Norman G,Braun L,Breger R,Burbank P, et al. Physical activity staging distribution: establishing a heuristic using multiple studies. Ann Behav Med. 2005;29:35–45.
French version: Romain AJ, Bernard P, Attalin V, Gernigon C, Ninot G, Avignon A. Health-related quality of life and stages of behavioural change for exercise in overweight/obese individuals. Diabetes Metab. 2012;38:352-8.

- Questionnaire B - Processes of change questionnaire

English version: Nigg CR, Norman G, Rossi J, Benisovich SV. Processes of exercise behavior change: redeveloping the scale. Ann Behav Med. 1998;20:S211
French version: Paquito B, Romain A-J, Trouillet R, Gernigon C, Nigg C, Ninot G. Validation of the TTM Processes of Change Measure for Physical Activity in an Adult French Sample. Int J Behav Med. 2014;21:402-10.

- Questionnaire C - Decisional balance questionnaire

English version: Marcus BH, Rakowski W, Rossi JS. Assessing Motivational Readiness and Decision Making for Exercise. Health Psychology. 1992;11:257-61.
French version: Eeckhout C, Francaux M, Heeren A, Philippot P (2013) Mesure de la balance décisionnelle en vue de pratiquer une activité physique régulière (BDAP) : adaptation et validation francophone de l'échelle Decisional Balance for Exercise. [Assessment of decisional balance for regular physical exercise: Adaptation and validation of the Decisional Balance Scale for Exercise among a French sample]. European Review of Applied Psychology. 2013;63:185-91.

- Questionnaire D - Self-efficacy questionnaire

English version: Sallis JF, Pinski RB, Grossman RB, Patterson TL, Nader PR. The development of self-efficacy scales for health-related diet and exercise behaviors. Health Education Research. 1988;3:283-92
French version: Eeckhout C, Francaux M, Philippot P. Auto-efficacité perçue pour la pratique d'une activité physique : adaptation et validation francophone du Exercise Confidence Survey [Perceived self-efficacy for practicing physical activity: Adaptation and validation of the French Exercise Confidence Survey]. Revue canadienne des sciences du comportement. 2012;44:77-82

- Questionnaire E - Motivation scale towards health-oriented physical activity

French version (and English translation): Boiché J, Gourlan M, Trouilloud D, Sarrazin P. Development and validation of the 'Echelle de Motivation envers l'Activité Physique en contexte de Santé': A motivation scale towards health-oriented physical activity in French. *Journal of Health Psychology*. 2019;24:386-96.

- Questioinnaire F - Single Item Literacy Screener (SILS)

English version: Morris NS, MacLean CD, Chew LD, Littenberg B. The Single Item Literacy Screener: Evaluation of a brief instrument to identify limited reading ability. BMC Family Practice. 2006;7:21.
French version: Margat A, Morsa M. Le médecin généraliste, un acteur central dans l'accompagnement des patients atteints de maladies chroniques faiblemnt alphabétisés [The general practitioner, a central player in the support of patients with chronic diseases with low literacy]. Médecine. 2018;14:365-9

- Questionnaire G - Cancer Beliefs and Exercise Scale (CaBES) – Stereotypes related to benefits of exercise

French version (and English translation): Falzon et al. (2014) Development and Validation of the Cancer Exercise Strereotypes Scale. Journal of Psychosocial Oncology, 32 :708-726. DOI: 10.1080/07347332.2014.955237

- Questionnaire H - Heaviness of Smoking Index (HSI)

English version: Heatherton TF, Kozlowski LT, Frecker RC, Rickert W, Robinson J. Measuring the heaviness of smoking: using self-reported time to the first cigarette of the day and number of cigarettes smoked per day. Br J Addict. 1989;84:791-799
French translation: Underner M, Le Houezec J, Perriot J, Peiffer G. Les tests d'évaluation de la dépendance tabagique [Tests for evaluating tobacco dependence]. Revue des Maladies Respiratoires. 2012;29:462-74.

- Questionnaire I - SF-12 Physical and Mental Health Summary Scales

English version: Ware JE, Kosinki M, Keller SD (1995) SF-12: How to Score the SF-12 Physical and Mental Health Summary Scales. Boston, MA: The Health Institute, New England Medical Center, Second Edition
French translation: Leplège A, Ecosse E, Verdier A, Perneger TV. The French SF-36 Health Survey: Translation, Cultural Adaptation and Preliminary Psychometric Evaluation. J Clin Epidemiol. 1998; 51:1013-23.

- Questionnaire J - Barriers to Being Active Quizz (BBAQ)

English version: Centers for disease control and Prevention. Overcoming Barriers to physical activity. Physical activity for Everyone. 2007. Available at: https://www.cdc.gov/diabetes/professional-info/pdfs/toolkits/Road-to-Health-Barriers-Activity-Quiz-p.pdf

French translation: The French National Cancer Institute (INCa). Bénéfices de l'activité physique pendant et après cancer. Des connaissances scientifiques aux repères pratiques » / Collection Etats des lieux et des connaissances, 2017, 210p. Available at: https://www.e-cancer.fr/Expertises-et-publications/Catalogue-des-publications/Benefices-de-l-activite-physique-pendant-et-apres-cancer-Des-connaissances-aux-reperes-pratiques

- Questionnaire K - Global Physicak Activity Questionnaire (GPAQ)

English version: Armstrong T, Bull F. Development of the World Health Organization Global Physical Activity Questionnaire (GPAQ). J Public Health. 2006;14:66-70.
French version: Rivière F, Widad FZ, Speyer E, Erpelding M-L, Escalon H, Vuillemin A. Reliability and validity of the French version of the global physical activity questionnaire. Journal of Sport and Health Science. 2018;7:339-45.